

In these words Masudi tells us of the pilgrimages to the sacred temple of Gangotri near the source of the Bhagirathi Ganga.¹

Speaking of the descendants of Amur, of whom one fraction emigrated to the frontiers of India, he continues:²

Une autre portion encore alla se fixer dans le Thibet et se donna un roi qui était soumis à l'autorité du Khakan; mais depuis que la suprématie de ce souverain a cessé, . . . les habitants du Thibet donnent à leur chef le titre de Khakan, en mémoire des anciens rois turcs, qui portaient le titre de Khakan des Khakans.

He knows that in China there are rivers as large as the Tigris and the Euphrates, and that they have their sources in the countries of the Turks, in Tibet and in Sogd between Bokhara and Samarkand. The statement about Tibet is correct. In the country of the Sogds were the mountains producing sal-ammoniac, which SPRENGER identifies with the volcano introduced to the notice of Europe by Klaproth, Abel-Remusat and Humboldt.³ Masudi saw, as he says, fire rising above these mountains visible at night at a distance of 100 parasanges.

Following the route of these mountains the distance from Khorasan to China may be covered in 40 days, partly through cultivated land, partly through sand deserts. There is another route for caravans, which requires four months:

J'ai rencontré à Balkh un beau vieillard, . . . qui avait fait plusieurs fois le voyage de la Chine, sans jamais prendre la voie de mer; j'ai connu également, dans le Khoraçan, plusieurs personnes qui s'étaient rendues du pays de Sogd au Thibet et en Chine, en passant par les mines d'ammoniaque.⁴

Masudi's description of Tibet, quoted below, is highly interesting, as much of what he says agrees with the reality we know nowadays, while other parts are somewhat exaggerated. The geographical situation he fixes is also very good, remembering that the name Khorasan in his time had probably a much wider sense than nowadays.

Le Thibet est un royaume distinct de la Chine; la population se compose, en grande partie, de Himiarites mêlés à quelques descendants des Tobba . . . Parmi les Thibétains, les uns sont sédentaires et habitent dans les villes, les autres vivent sous la tente. Ces derniers, Turcs d'origine, sont les plus nombreux, les plus puissants et les plus illustres de toutes les tribus nomades de la même race, parce que le sceptre leur appartenait autrefois, et que les autres peuplades turques croient qu'il leur reviendra un jour. Le Thibet est un pays privilégié pour son climat, ses eaux, son sol, ses plaines et ses montagnes. Les habitants y sont toujours souriants, gais et contents, et on ne les voit jamais tristes, chagrins ou soucieux. On ne sau-

¹ The same story was told 700 years later by Father ANTONIO DE ANDRADA who travelled this way to Tsaparang. The description MASUDI gives of the place surrounded by high mountains coincides exactly with the narrative of Captain HODGSON, the first visitor in modern times. In this particular point MASUDI is more correct than Major RENNELL, who derived the Ganges from the Manasarovar.

² Op. cit. Tome I p. 289 et seq., and 347 et seq.

³ El-Mas'ūdī . . . p. 359. Richthofen makes the following comment: »Daraus geht deutlich hervor, dass jene Berge mit einem von den Chinesen mehrfach beschriebenen Ort, welcher 200 li nördlich von Kutsha liegt, identisch sind.« China, I. p. 560.

⁴ This statement does not at all agree with Richthofen's identification as given above.